



Povzetek projekta Študentski inovativni projekti za družbeno korist 2016-2020 za študijski leti 2018/2019 in 2019/2020

1. odpiranje

za namen objave in predstavitve na spletni strani sklada

1. Polni naslov projekta: Socialna integracija tujih študentov v lokalno okolje

- **V katero področje na prvi klasifikacijski ravni KLASIUS-P-16 se uvršča projekt glede na vsebinsko zasnovu** (neustrezno področje izbrišite):

6 – Informacijske in komunikacijske tehnologije, (IKT) tehnika

2. V sodelovanju z: (navede se univerza oz. samostojni visokošolski zavod, ki je prijavil projekt in članica, ki je nosilka projekta ter partner/ja – podjetje/ji oz. organizacija, ki je/sta bilo/i vključeno/i v projekt)

Fakulteto za organizacijske študije v Novem mestu in Zavodom za kulturno dejavnost, produkcijo, trženje in promocijo Boter

3. Besedilo:

- **Opreделите problem, ki se je razreševal tekom izvajanja projekta**

Projekt 'Socialna integracija tujih študentov v lokalno okolje' se s svojo vsebino dotika migrantske problematike na ravni lokalnega okolja, ki je v luči dogajanj zadnjih let - eksponentni porast migrantov in intenzivni migracijski tokovi, ki se dogajajo na globalnem nivoju, pridobila negativni prizvok. Migrantska problematika je globalni družbenopolitični izziv, ki pa ga moramo začeti reševati na lokalnem nivoju.

Projekt postavlja v središče prostovoljce, ki izvajajo učno pomoč pri učenju slovenščine za tuje študente (v nadaljevanju prostovoljci). Prostovoljci pomenijo dodano vrednost v procesih učenja jezika, s tem pa tudi neposredno pomagajo tujim študentom pri socialni integraciji v lokalno okolje. Posredno so v središču projekta tudi tuji študenti, ki so uporabniki omenjene dejavnosti in so se željni naučiti jezika okolja v katerem trenutno živijo ter se želijo čim bolj uspešno socialno integrirati (v nadaljevanju tuji študenti). Le ti imajo omejen dostop do učne pomoči. Prav tako imajo zaradi jezikovne okvire in še nepoznanega socialnega omrežja otežen dostop do informacij, ki so potrebne za vsakodnevno življenje v tuji državi oz. našem lokalnem okolju.

Cilj projekta je bil opolnomočiti prostovoljce z novim znanjem, vsebinami za izvedbo učne pomoči ter jim s tem olajšati način izvedbe in omogočiti, da izvajajo kakovostno učno pomoč; ter opolnomočiti oz. olajšati tujim študentom dostop do učne pomoči in do informacij, ki so potrebne za vsakodnevno življenje, s čimer jim omogočimo lažjo socialno integracijo v lokalno okolje. Posredno pa tudi ozaveščati širšo lokalno skupnost o migrantski problematiki in spodbujati le to k vključevanju v prostovoljstvo.

- **Opišite potek reševanja problema oz. kratek povzetek projekta**

Tekom projekta smo:

- popisali ključne potrebe in pričakovanja prostovoljcev. Definirali smo področja/vsebine/znanje, kjer prostovoljec primanjkuje znanja, dodatnih gradiv, priročnikov za kakovostno izvedbo učne pomoči. Informacije smo pridobili preko intervjujev.
- popisali ključne potrebe in pričakovanja tujih študentov. Definirali smo področja, kjer tujim študentom primanjkuje znanja, dodatnih gradiv, priročnikov za uspešno učenje slovenščine in socialno integracijo. Informacije smo pridobili z izvedbo fokusne skupine.
- pregledali obstoječe smernice, znanja ter obstoječo prakso, primerjali smo različne prakse, naredili smo zbirko dobrih praks, gradiv, pripomočkov, priročnikov, smernic za izvajanje učne

pomoči. Delali smo na računalniku, uporabljali smo svetovni splet, knjižnice, iskali informacij pri različnih ustanovah preko spletnih strani.

- pregledali obstoječe smernice, znanja ter obstoječo prakso, primerjali smo različne prakse, naredili smo zbirko dobrih praks, gradiv, pripomočkov, priročnikov, smernic za učenje slovenščine kot drugi jezik, iskali in zbrali smo informacije, ki jih tuji študentje potrebujejo za uspešno socialno integracijo v lokalno okolje. Delali smo na računalniku, uporabljali smo svetovni splet, knjižnice, iskali informacij pri različnih ustanovah preko spletnih strani.
- oblikovali in vzpostavili FB skupine s spletno učilnico za prostovoljce in FB skupine s spletno učilnico za tuje študente. Vsebine na FB skupini smo uredili tako, da je iskanje gradiva in informacije učinkovito, da s čim manj kliki dobimo iskano gradivo, informacijo. Vsebine so urejene tako, da je samo učenje čim bolj interaktivno. V spletni učilnici je omogočena uporaba različnih modernih učnih orodij (npr. klepetalnik, video-gradiva...).
- dodali pridobljena gradiva, pripomočke, priročnike in različne informacije na FB skupino s spletno učilnico za prostovoljce in tuje študente. Opravili smo končno nameščanje in konfiguriranje obeh FB skupin s spletno učilnico.
- oblikovali in pripravili navodila in usposabljanje za uporabo in administriranje FB skupine s spletno učilnico za prostovoljce in tuje študente.
- izvedli smo dve usposabljanji, eno za prostovoljce in eno za tuje študente.

- Navedite in opišite rezultate projekta ter njihov doprinos k družbeni koristnosti

S projektom smo dosegli naslednje rezultate:

- Izdelali smo pregled smernic in znanja ter obstoječih praks izvajanja učne pomoči - učenje slovenščine tujih študentov.
- Izdelali smo pregled smernic in znanja ter obstoječih praks učenja slovenščine kot drugega/tujega jezika.
- Oblikovali in vzpostavili smo Facebook skupino s spletno učilnico za prostovoljce, ki izvajajo učno pomoč - učenja slovenščine za tuje študente. Skupina vsebuje zbrana gradiva, pripomočke, priročnike in smernice za uspešno in kakovostno izvedbo učne pomoči.
- Oblikovali in vzpostavili smo Facebook skupino s spletno učilnico za tuje študente, ki so uporabniki učne pomoči - učenje slovenščine. Skupina vsebuje zbrana gradiva, priročnike in smernice za uspešno učenje slovenščine in socialno integracijo v lokalnem okolju.
- Izdelali smo Navodila za uporabo Facebook skupine s spletno učilnico za prostovoljce.
- Izdelali smo Navodila za uporabo Facebook skupine s spletno učilnico za tuje študente.
- Izvedli smo usposabljanje za prostovoljce za uporabo in administriranje Facebook skupine s spletno učilnico za prostovoljce.
- Izvedli smo usposabljanje za tuje študente za uporabo in administriranje Facebook skupine s spletno učilnico za tuje študente.

Izvedli smo promocijo aktivnosti projekta preko družabnih omrežij, ki so namenjene širšem lokalnem okolju.

Sam projekt je omogočil, da so študenti lahko v največji možni meri realizirali svoje ideje in s tem razvili *poklicno specifične* kompetence. Zagotovil je, da so študenti dobili vse potrebne podatke za kakovostno izvedbo projekta. Zagotovil je koordinacijo in stalno komunikacijo med študenti in ciljno skupino projekta – tujimi študenti, ki se učijo slovenščino in prostovoljci, ki izvajajo učno pomoč – poučevanje slovenščine.

Rezultati projekta že in še bodo koristili lokalnemu in regionalnemu okolju na naslednje načine:

- Povečujejo zanimanje za izvajanje učne pomoči v vlogi prostovoljca zavoda Boter v širši lokalni skupnosti.
- Omogočajo nove načine učenja in poučevanja slovenščine (preko Facebook skupine s spletno učilnico).
- Omogočajo nove načine za pozitivno in uspešno socialno integracijo tujih študentov v lokalno okolje ter na izboljšanje kakovosti njihovega življenja in posledično tudi njihovih družin.
- Omogočajo pozitivni vpliv na razvoj prostovoljstva v širši lokalni skupnosti.
- Omogočajo, da se jih poslužujejo tudi tisti, ki se zaradi različnih omejitev ne morejo fizično vključevati v dejavnost zavoda, pa naj bo to v vlogi prostovoljca ali uporabnika/tujega študenta. Prispevek k izvedbi dejavnosti lahko sedaj podajo in spremljajo ali uporabljajo na daljavo oz. preko spleta.

Priloga II: Sliki navodil za uporabo FB skupin s spletno učilnico

NAVODILA ZA UPORABO FACEBOOK SKUPINE

»SITUS - samostojno učenje slovenščine«

Naložbo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada.

NAVODILA ZA UPORABO FACEBOOK SKUPINE

»SITUS - pomoč pri poučevanju slovenščine«

Naložbo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada.